# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0407U003146

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 06-07-2007

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**

## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Жодані Ірина Михайлівна

2. Zhodani Irina Mikhaylivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.01.06

**Назва наукової спеціальності:** Теорія літератури

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 22-06-2007

**Спеціальність за освітою:** 7.030501

**Місце роботи здобувача:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## III. Відомості про організацію, де відбувся захист

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.001.15

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## V. Відомості про дисертацію

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 17.01.07

**Тема дисертації:**

1. Інтерсеміотичність у творчості письменників Нью-Йоркської групи (Емма Андієвська і Віра Вовк)

2. Intersemiotics in the Creation of the New York Group Writers (Emma Andievska and Vira Vovk)

**Реферат/анотація:**

1. У дисертації розкрито основні положення інтерсеміотики як науки про взаємозв'язки вторинних моделюючих систем та закономірності перекодування образів однієї знакової системи на образи іншої залежно від типу знаків (зображальні/незображальні). З допомогою методології семіотики та структуралізму, виробленої переважно в роботах тартусько-московської школи семіотики (Ю. М. Лотмана, Б. А. Успенського, Б. М. Гаспарова, Ю. К. Лекомцева), розглянуто характерні ознаки інтерсеміотичного перекладу у творчості представниць Нью-Йоркської групи Емми Андієвської та Віри Вовк; визначено особливості ідіостилю письменниць у зв'язку із синтезом у їхній творчості традицій різних культур світу і суто українського способу художнього бачення.

2. It is an investigation about intersemiotics as a science about interrelationships between secondary simulated systems and a regularity of conversion of one charactery to another, depending on signs type (depictive/no

depictive). With a help of semiotics and structuralism methodology, which was elaborated mainly in tractates of semiotic school of Tartu (Yury Lotman, Borys Uspensky, Borys Gasparov, Yury Lekomtsev), analyzed the distinguishing features of an intersemiotic translation in a creation of New York group writers Emma Andievska and Vira Vovk; there was defined particularities of penwomen idiostyle in a connection with synthesis in their creation of various world cultures heritage and special Ukrainian style of artistic sight.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПІВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Костенко Наталія Василівна
2. Kostenko Nataliya Vasulivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.06

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Просалова Віра Андріївна

2. Просалова Віра Андріївна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.06

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Підпалий Андрій Володимирович

2. Підпалий Андрій Володимирович

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.01.06

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради** Семенюк Григорій Фокович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні** Семенюк Григорій Фокович

**Відповідальний за підготовку облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності**




Юрченко Т.А.